



CLE CIP FRANCÉS

CLE Primaria es un examen de idioma que acredita los saberes y conocimientos en Francés Lengua Extranjera de alumnos y alumnas de hasta 14 años que estén finalizando sus estudios primarios en escuelas de la jurisdicción del GCBA. Esta certificación está diseñada para alumnos que han estudiado el idioma seleccionado durante, al menos, cuatro años.

Objetivos generales

Se espera que el candidato de CLE CIP sea capaz de:

- Comprender el sentido general y extraer información específica de textos sencillos y cortos, orales y escritos.
 - Expresarse de manera oral y por escrito utilizando oraciones o textos cortos en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su universo más próximo.
-

Tipos de textos

- Narrativo
- Descriptivo
- Expositivo
- Directivo

Géneros de textos

- **Para la recepción:** historietas, dibujos humorísticos, textos de revistas infantiles y textos escolares, e-mails, blogs, agenda personal, invitación, tarjeta postal, notita, epígrafe, cupón, encuesta, publicidades, comunicaciones telefónicas, reglamentos, cuentos breves, leyendas tradicionales, textos de enciclopedias escolares, diario del colegio, instructivos simples (lista de tareas, reglas de juego...).
- **Para la producción escrita:** tarjeta de invitación, nota breve, epígrafe, tarjeta postal, agenda personal, encuesta / cuestionario / entrevista, intervención en soporte visual¹, e-mail, formulario, carta informal, guión de historieta.
- **Para la producción oral:** diálogo tipo entrevista

Áreas Temáticas

- **La vida personal y en sociedad** (descripción personal y de las personas que nos rodean, la vida en la casa, la vida en la escuela, las actividades de esparcimiento, la vida al aire libre y las vacaciones, las fiestas tradicionales, los medios de transporte, la alimentación, la vestimenta, las dolencias, las partes del cuerpo)
- **El mundo que nos rodea** (el barrio: espacios cerrados y abiertos, el clima, la naturaleza, los animales)

¹ Completar perfil / presentación personal, hacer comentarios.



- **El mundo de la imaginación y la expresión artística** (el universo de los cuentos (maravillosos, fantásticos, de terror, de aventuras), la música y los instrumentos musicales, las actividades plásticas)

Contenidos gramaticales

DCLE, p.54

- Verbes du 1er, 2e groupe et quelques verbes pertinents du 3e groupe : aimer, adorer, détester, arriver, entrer, fermer, passer, travailler, gagner, habiter, danser, chanter, souffler, voler, écouter, casser, regarder, jouer, manger, goûter, monter, sauter, chercher, compléter, corriger, entourer, imaginer, dessiner, colorier, compter, choisir, sortir, écrire, partir, ouvrir, parler, pleurer, être, avoir, boire, aller, venir, descendre, faire, mettre, prendre, lire, pouvoir, savoir, vouloir, devoir...
 - Verbes pronominaux : s'appeler, se réveiller, se lever, s'habiller, se laver, se dépêcher, se coucher, se doucher, se brosser, se reposer, s'endormir, s'amuser, s'éclater, s'ennuyer, se promener, se déguiser...
 - Temps et modes : Présent. Passé Récent. Passé Composé. Imparfait (réception). Futur Proche. Futur Simple (réception). Conditionnel de politesse (je, tu). Impératif de quelques verbes courants.
 - Formes verbales figées / impersonnelles : il faut, il y a, il pleut...
 - L'interrogation tonale, « est-ce que... » et l'inversion (réception ou dans des expressions figées « Quelle heure est-il ? ») : Qui...?, qui est-ce?, que...?, qu'est-ce que c'est, qu'est-ce qu'il y a, comment...?, pourquoi...?, combien...?, quel(le)(s)...?, où... ?
 - Les articles définis, indéfinis, contractés et partitifs (dans quelques constructions très fréquentes « du lait », « de l'eau », « des tartines »).
 - Les adjectifs démonstratifs et interrogatifs.
 - Les adjectifs possessifs.
 - Le genre et le nombre des noms et des adjectifs.
 - Les pronoms relatifs simples : qui, que, où.
 - La substitution pronominale : Pronoms sujets, pronoms toniques, pronoms objets (le, la, les, lui, leur).
 - La négation : Ne ... pas, ne ... plus, ne ... jamais, ne ... personne, ne ... rien.
 - La comparaison : Plus/moins/aussi + adjectif + que. Plus/moins/autant de + adv. V + plus/moins/autant que.
 - L'expression de temps : Les jours de la semaine, les mois de l'année, l'heure, aujourd'hui, demain, hier, maintenant, avant, après, tous les jours, souvent, jamais, quand, depuis, il y a, pendant...
 - Les expressions de lieu : Chez, sur, sous, dans, devant, derrière, à côté (de), en face (de), contre, là-bas, à gauche, à droite, loin, près de...
 - L'expression de la quantité : Les nombres de 0 à 1000, les articles partitifs, peu, beaucoup, assez, trop, combien de...? ...
 - L'expression de la manière : Bien, mal, lentement, vite...
 - L'expression de la cause : Pourquoi...?, parce que, comme.
 - L'expression du but : Pour + infinitif.
-



- L'expression de la conséquence : Alors.
- L'expression de la concession : Mais.
- L'expression de la condition : Si + présent.

Contenidos lexicales

Correspondientes a las áreas temáticas reseñadas más arriba.

Contenidos funcionales

DCLE, p.54

- Saludar y despedirse.
- Pedir permiso para hacer algo.
- Pedir una repetición, una explicación.
- Preguntar significado, deletrear.
- Aceptar y rechazar una invitación.
- Proponer algo (sugerir un juego, invitar a alguien a hacer algo).
- Agradecer y disculparse. Dar y pedir la hora.
- Decir la fecha.
- Hablar del tiempo.
- Presentarse y presentar personas (nombre, edad, nacionalidad, profesión, lugar en el que vive, actividades, gustos...).
- Describir y comparar personas, objetos, animales (talla, formas, características generales...).
- Dar y pedir informaciones sobre alguien o algo (quién es, qué es, cómo es...).
- Expresar gustos: agrado y desagrado.
- Dar una opinión escueta (positiva, negativa).
- Dar y seguir instrucciones e indicaciones (un camino, una dirección...).
- Situar en el tiempo (antes, durante, después).
- Relatar una secuencia de acciones en forma breve y sencilla ("Présent ou Passé Composé").



Características de la prueba escrita

Duración: **60** minutos.

La prueba escrita consta de cuatro partes o componentes:

- 1- Comprensión Lectora (CL)
- 2- Comprensión Oral (CO)
- 3- Producción Escrita (PE),
- 4- Reconocimiento del Sistema Lingüístico (RSL)

En el examen escrito, el componente de **Comprensión Lectora** evalúa la capacidad de comprender el sentido general y de extraer información específica de 2 (dos) textos escritos, de alrededor de 200 palabras c/u o cuya suma no supere las 450. El candidato debe realizar 2 ó 3 tareas (o ejercicios o actividades) compuestas en total por 15 (quince) ítems de respuesta única. Dichos ítems pueden requerir acciones como unir (con flechas, letras o números); hacer una elección entre varias opciones o seleccionar una respuesta entre dos posibles.

El componente de **Comprensión Oral**, por su parte, evalúa la capacidad comprender el sentido general y de extraer información específica de textos orales simples y breves, mediante la escucha de 2 (dos) textos grabados y la realización de 2 ó 3 tareas. Los candidatos escucharán la grabación de cada texto 3 veces con pequeñas pausas entre cada escucha para resolver las tareas propuestas; éstas presentarán 10 (diez) ítems similares, en cuanto a su formato, a los utilizados en el componente anterior.

Respecto de la **Producción Escrita**, ésta evalúa la capacidad del alumno para completar o redactar oraciones o textos cortos que corresponden al género personal. Este componente consta de 2 tareas. La primera incluye respuestas breves a preguntas contextualizadas o completamiento de oraciones y/o textos cortos a partir de indicaciones específicas para cada espacio. La segunda es una tarea de producción de un texto a partir de una guía. Se espera que los candidatos escriban un texto de entre 4 y 6 líneas de extensión (margen a margen).

En el componente de **Reconocimiento del Sistema Lingüístico** se evalúa el conocimiento del sistema lingüístico. Este componente consta de 1 texto de entre 120-140 palabras e incluye 10 ítems de opción múltiple.



Componentes	Cantidad de textos / ítems / tareas	Tipo de ítems / tareas
1. Comprensión Lectora	<ul style="list-style-type: none">• 2 textos de diverso género de 200 palabras c/u o cuya suma no supere las 450.• 2 ó 3 tareas.• 15 ítems.	<ul style="list-style-type: none">• Emparejamiento.• Opción múltiple.• Selección alternada.
2. Comprensión Oral	<ul style="list-style-type: none">• 2 textos de diverso género escuchados tres veces.• 2 tareas con 10 ítems.	<ul style="list-style-type: none">• Selección alternada.• Opción múltiple.
3. Producción Escrita	<ul style="list-style-type: none">• 2 tareas.	<ul style="list-style-type: none">• Tarea 1: respuesta breve a preguntas contextualizadas y/o completamiento de oraciones/textos cortos a partir de indicaciones específicas para cada espacio. (5 espacios en blanco).• Tarea 2: producción de texto de alrededor de 6 líneas a partir de una guía.
4. Reconocimiento del Sistema Lingüístico	<ul style="list-style-type: none">• 1 texto de 120 a 140 palabras con 10 espacios para completar.	<ul style="list-style-type: none">• Selección alternada: los candidatos encuentran 2 opciones por espacio y seleccionan la correcta de modo que el texto recupere su coherencia y/o su cohesión.

Características de la prueba oral

Duración: **8 a 10** minutos

El examen de **Producción Oral** consta de tres partes en las cuales se evalúa la capacidad del candidato de participar en intercambios orales breves, con un interlocutor experimentado (el examinador) dispuesto a colaborar, repetir o reformular lo dicho.

En este nivel el candidato debe demostrar que es capaz de hablar sobre temas concretos, de su universo más próximo: personales, familiares y del ámbito escolar expresándose con frases de uso frecuente en el contexto escolar. Interactúa para: *dar información* sobre sí mismo y sobre personas cercanas a él; *describir* brevemente personas, objetos, lugares, animales y acciones (láminas de diferencias) y *relatar* breves secuencias de acciones (láminas de secuencias de acciones).